

Introducción

Solicitamos la opinión de la comunidad sobre las siguientes cinco directrices generales que podrían ayudar a identificar potenciales conflictos de intereses al solicitar recursos que pertenecen al movimiento Wikimedia. A continuación damos a conocer la propuesta de estas directrices para que la comunidad pueda analizarla. Agradeceremos cualquier comentario que se realice en [la página de metadiscusión](#). Tras consultar a la comunidad, esperamos poder concluir dichas directrices para proponérselas al consejo de administración de WMF con el objeto de que adopte una decisión al respecto.

Como regla general, la gestión deficiente de los intereses personales que pueden dar lugar a [conflictos de intereses](#) puede perjudicar a nuestro movimiento, tanto en lo referente a la reputación como en el aspecto económico. Las directrices propuestas pretenden instar a las personas que soliciten recursos del movimiento a que revelen por completo los intereses personales y económicos relacionados con su solicitud. Estas directrices ayudarán a garantizar que dichos recursos, tales como subvenciones, tiempo del personal, ayudas económicas, licencias de marcas comerciales, reembolsos de desplazamientos, becas de investigación, empleos y recursos de conferencias, se utilicen de forma acorde con nuestra misión. Las directrices son aplicables a las solicitudes de recursos que realice cualquier entidad, grupo, asociación o persona del movimiento, como la Fundación Wikimedia, los capítulos, las organizaciones temáticas, los socios del movimiento, los grupos de usuarios, Wiki Loves Monuments, las organizaciones vinculadas a actividades GLAM y los wikipedistas desde casa. Las directrices no tienen carácter exhaustivo. Pretenden dar apoyo a los valores del movimiento y a las políticas en materia de conflictos de intereses, las cuales pueden hacer necesario el uso de recusaciones u otras herramientas de gestión de conflictos. ^[1]

Es importante destacar que las directrices no pretenden abordar directamente temas específicos más controvertidos, como la edición remunerada. Entendemos que la comunidad mantiene dichas discusiones en otros ámbitos. Dicho esto, estas directrices pueden servir de base sobre la que desarrollar en el futuro políticas más específicas. Por ahora, sin embargo, simplemente deseamos proponer directrices sencillas, y esperamos que no polémicas, para ayudar a la gente a saber cuándo debe revelar sus intereses personales o económicos al solicitar o utilizar recursos del movimiento.

Queremos conocer tu opinión. Estaremos encantados de que dejes tus comentarios o propuestas de modificaciones en [la página de metadiscusión](#). No pretendemos llegar a ningún consenso general ni que se realice una petición formal de cambio. Tus opiniones y comentarios nos ayudarán a conocer qué partes del documento deben ser mejoradas. Para ayudar a garantizar el entendimiento a nivel mundial y facilitar las traducciones, proponemos que las directrices sean breves y se limiten a una única página. El departamento jurídico de WMF aprecia sinceramente la oportunidad que se le presenta de conocer vuestras opiniones y beneficiarse de vuestros conocimientos. Por supuesto, leeremos y responderemos a vuestros comentarios y los tendremos en cuenta en la redacción de la versión final de la propuesta para el consejo.

En principio, nuestra intención es cerrar el plazo de envío de comentarios el 15 de enero de 2013. De esta forma, podremos presentar la propuesta al consejo en su junta del 1 y 2 de febrero de 2013. Si finalmente no lo hacemos de esta manera, es posible que ampliemos el plazo para realizar comentarios

y solicitemos al consejo que apruebe las directrices en una fecha posterior. Solicitamos participación a nivel internacional y, en caso de que sea necesario más tiempo para realizar las traducciones o comentarios, valoraremos esta posibilidad.

Como siempre, muchas gracias por vuestros comentarios y vuestra participación activa.

Geoff Brigham

Consejero General

Fundación Wikimedia

1. ↑En la decisión adoptada por el consejo de WMF en materia de mejores prácticas de organizaciones, por ejemplo, se insta a las “organizaciones más desarrolladas” a “adoptar políticas de gobernanza básicas, tales como un código de conducta para el consejo y el personal que exija al menos la revelación de todos los posibles conflictos de intereses”. Por supuesto, las organizaciones del movimiento tienen libertad para adoptar normas más estrictas y personalizadas en materia de conflictos de intereses que superen los estándares mínimos establecidos por esta propuesta de directrices.
-

Propuesta de decisión del consejo sobre las directrices

Por el presente SE DETERMINA que el consejo de administración de la Fundación Wikimedia da por aprobadas y adopta las directrices de Wikimedia sobre posibles conflictos de intereses en la solicitud de recursos del movimiento, las cuales se indican a continuación. Las presentes directrices pretenden complementar la decisión sobre mejores prácticas de organizaciones, adoptada por este consejo el 31 de marzo de 2012. Se insta tanto a las organizaciones de Wikimedia como a la comunidad a cumplir las presentes directrices al solicitar y utilizar recursos que pertenezcan al movimiento Wikimedia.

Esta decisión entrará en vigor a partir del XXXX.

[VER LAS DIRECTRICES A CONTINUACIÓN]

Cinco directrices de Wikimedia sobre potenciales conflictos de intereses al solicitar recursos del movimiento

La gestión deficiente de los intereses personales que pueden dar lugar a conflictos de intereses puede perjudicar a nuestro movimiento, tanto en lo referente a la reputación como en el aspecto económico. Las cinco directrices indicadas a continuación pretenden promover la honestidad y la transparencia en las solicitudes que realice cualquier persona respecto a recursos del movimiento. Dichos recursos pertenecen al movimiento y deben utilizarse en todo momento de forma acorde con nuestra misión. Estos recursos consisten, por ejemplo, en subvenciones, tiempo del personal, ayudas económicas, licencias de marcas comerciales, becas de investigación, ofertas de empleo, reembolsos de desplazamientos y recursos de conferencias. Las directrices son aplicables a las solicitudes de recursos que realice cualquier entidad, grupo, asociación o persona del movimiento, como la Fundación Wikimedia, los capítulos, las organizaciones temáticas, los socios del movimiento, los grupos de

usuarios, Wiki Loves Monuments, las organizaciones vinculadas a actividades GLAM y los wikipedistas desde casa.^[1]

Las directrices no tienen carácter exhaustivo. Pretenden dar apoyo a las políticas en materia de conflictos de intereses, las cuales pueden hacer necesario el uso de recusaciones u otras herramientas de gestión de conflictos.

En virtud de las presentes directrices, las personas deben "revelar de forma activa" cualquier posible conflicto de intereses. "Revelar de forma activa" significa (1) informar del conflicto al supervisor o a la persona encargada de decidir la asignación de los correspondientes recursos del movimiento; y(2) hacerlo de forma explícita y previa a cualquier discusión formal o decisión sobre la asignación o el uso de dichos recursos. Un aviso sobre un conflicto realizado de forma indirecta en una página de usuarios no constituiría una revelación adecuada respecto a una beca de investigación, por ejemplo. En su lugar, el usuario debería notificar el conflicto directa e inmediatamente al responsable en la propia solicitud de la beca de investigación.

Primera directriz

Deberá revelar de forma activa en el caso de que reciba un pago u objeto de valor de una persona u organización que pueda beneficiarse de su solicitud, utilización o asignación de recursos del movimiento.

Segunda directriz

Deberá revelar de forma activa si solicita, utiliza o asigna recursos del movimiento que pueden llegar a beneficiar a sus familiares, cónyuge, pareja, socio empresarial, persona cercana, amigo íntimo o a organizaciones o empleados de los mismos.

Tercera directriz

Responda de forma completa y honesta a cualquier pregunta pertinente y adecuada que se le plantee al solicitar, utilizar o asignar recursos del movimiento.

Cuarta directriz

Deberá revelar de forma activa si su solicitud, utilización o asignación de recursos del movimiento puede ser considerada como impropia por otros o por la población en general. Deberá informar incluso de la posible apariencia de conflicto o de ganancia personal no autorizada, aunque no se corresponda con la realidad.

Quinta directriz

No solicite, utilice ni asigne recursos del movimiento con la finalidad de generar una ganancia personal no autorizada.

Ejemplos prácticos

- **Ejemplo uno:** Un usuario de Wikimedia solicita publicar un blog en el sitio web de la Fundación Wikimedia, que implicará la realización de trabajo por parte del equipo de comunicaciones de la Fundación. El blog tratará sobre un artista determinado. Se da el caso de que el usuario de Wikimedia trabaja para dicho artista. Dicho usuario debe revelar de forma directa e inmediata dicha relación remunerada la primera vez que se ponga en contacto con el equipo de comunicaciones. El equipo puede evaluar de manera independiente si el blog representa un uso adecuado de los recursos de la Fundación y si debe revelar el interés de dicho usuario de Wikimedia.
- **Ejemplo dos:** Un miembro de la comunidad solicita financiación para un capítulo local con el objetivo de trabajar en un proyecto de fotografía para Wikimedia Commons. El usuario pretende aprovechar un desplazamiento pagado con los fondos de la Fundación para visitar a un ser querido que vive en una ciudad donde se desarrollará el proyecto. El miembro de la

comunidad debería revelar dicha relación y el posible beneficio cuando realice la solicitud. La política sobre conflictos de intereses del capítulo podrá exigir una evaluación independiente de la necesidad del desplazamiento.

- **Ejemplo tres:** En una solicitud de una beca del Comité de Asignación de Fondos (FDC por sus siglas en inglés), una administradora tiene un posible conflicto de intereses económicos. Aunque dicho conflicto de intereses está publicado en el blog del capítulo local y ella considere que el FDC debe de haber tenido conocimiento del mismo, su obligación es comunicarlo de forma directa al FDC con el fin de asegurarse de que conoce dicho conflicto.
- **Ejemplo cuatro:** Un capítulo se está planteando conceder una subvención a una empresa de consultoría para un proyecto de código abierto. Un administrador del capítulo tiene una participación en el capital de dicha empresa de consultoría. La empresa y el administrador deben revelar dicha participación al capítulo en el momento de realizar la solicitud de la subvención. De este modo, el capítulo podrá abordar o resolver dicho conflicto de acuerdo con su propia política de resolución de conflictos de intereses.
- **Ejemplo cinco:** Un miembro del comité del FDC es obsequiado con unas entradas de gran valor para la Copa del Mundo de parte de un administrador de un capítulo que ha realizado una solicitud en la próxima fase de asignación de recursos. El miembro del comité del FDC debe informar de dicho regalo. El FDC debe abordar el asunto conforme a su política sobre conflictos de intereses y mejores prácticas.
- **Ejemplo seis:** El consejo de una organización temática decide contratar a un profesional externo para que le ayude con la contabilidad. Un miembro del consejo desea contratar a su hermana, que cuenta con gran cualificación y está dispuesta a ofrecer sus servicios a cambio de una tarifa reducida sin fines lucrativos. El miembro del consejo debe informar de esta conexión personal al resto del consejo antes de continuar con el proceso de contratación. En ese caso, el resto del consejo puede abordar el asunto de acuerdo con sus políticas de conflictos de intereses y evaluar de forma independiente la propuesta de contratación.

-
1. [↑] *Nota: Como regla general, no existe conflicto de intereses simplemente porque una persona haya recibido anteriormente una beca o un reembolso autorizado de la Fundación Wikimedia (WMF), o de un capítulo u organización temática aprobados por WMF. No obstante, esto se aplica exclusivamente cuando dicha beca o reembolso fue utilizado de forma acorde con la misión de Wikimedia sin que existiera ganancia personal, así como de conformidad con la política de la organización. Como muestra de buenas prácticas, al realizar una solicitud los demandantes de recursos del movimiento deben informar de su condición de administradores, directivos, empleados, contratistas, becarios, representantes o miembros de WMF, capítulos u organizaciones temáticas.*